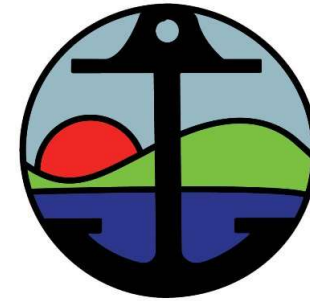


**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**



Housing Rehabilitation Program



City of Pittsburg, California
www.ci.pittsburg.ca.us



City of Pittsburg

65 Civic Avenue
Pittsburg, CA 94565

Program

The City of Pittsburg provides low-interest rehabilitation loans to Pittsburg homeowners for the purpose of improving their property. This program is funded by the CDBG program. In order to qualify for the housing rehabilitation program, you must live in Pittsburg, own your own home, and be “low to moderate” income (this income changes annually and is based on household size and total family income).

- Maximum loan available is \$30,000.
- Health and safety hazards will be given top priority for consideration in the program.
- Loan funds may be used for various improvement, but are required to fall under the category of health and safety, property maintenance, functional obsolescence, energy efficiency, or removal of architectural barriers for the disabled. Common repairs permitted under the loan program include, but are not limited to: new roof and gutters; electrical and plumbing upgrades; and installation of ramps and grab bars.

How to apply

There is currently a waitlist for this program. Fill out the pre-application package online on the city of Pittsburg website to be placed on the waiting list.

www.ci.pittsburg.ca.us

Call or send an email to Melaine Venenciano at 925-252-4155 or mvenenciano@ci.pittsburg.ca.us if you have questions.

Programa de Rehabilitación de Vivienda de la Ciudad de Pittsburg

La Ciudad contrata con Contra Costa County para proveer préstamos de rehabilitación con bajos intereses para dueños de casas de la ciudad de Pittsburg para el propósito de mejorar sus viviendas. Este programa es fundado por el programa CDBG. Para calificar para el Programa de Rehabilitación de Vivienda, usted debe vivir en los límites de la Ciudad de Pittsburg, ser dueño de su casa, y tener “bajo a moderado ingresos” (este ingreso cambia anualmente y está basado en los miembros de familia y el ingreso total de la familia.)

- La máxima cantidad del préstamo es \$30,000.
- Riesgos de seguridad y salud se dará prioridad para la consideración en el programa.
- Los fondos para mejorar las viviendas pueden ser usados para diferentes actualizaciones pero requieren que estén bajo la categoría de salud, seguridad, mantenimiento de la propiedad, consideraciones de mantenimiento obsoleto, eficiencia de energía, o removimiento de barreras arquitecturales para los deshabilitados. Algunos reparamientos más comunes bajo este programa incluyen, pero no son limitados a nuevos techos y surcos o canales para atrapar la lluvia, actualizaciones eléctricas y plomería e instalación de rampas y barras de apoyo.

Como aplicar

Actualmente hay una lista de espera para este programa. Por favor llene el paquete de pre-aplicación en línea, en el sitio de internet de la Ciudad de Pittsburg para poder ser puesto en la lista de espera.

www.ci.pittsburg.ca.us

Si tiene preguntas llame o mande un correo electrónico a Melaine Venenciano a el 925-252-4155 o mvenenciano@ci.pittsburg.ca.us